

**Archivado:** Viernes 16 de mayo de 2025 9:22:33 AM

**De:** [Amanda Froman](#)

**Enviado:** Viernes 9 de mayo de 2025 10:34:08 PM

**Para:** [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)

**Cc:** [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kelly Kincella](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, Zanalée@DTSC](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe de un derrame de lixiviados, en base a lo que sabe Chiquita actualmente sobre el evento:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame

0. 0. El derrame se descubrió el 8 de mayo de 2025 aproximadamente a la 10:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada

1. 1. Se derramaron lixiviados tratados desde un colector de un tanque en la Cuadrícula 245. Los lixiviados del derrame no salieron del área del vertedero y no llegaron a ningún canal de aguas pluviales o a alguno de los estanques de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame

2. 2. Luis Quiñonez

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones

0. 0. Al descubrir el derrame, personal de Chiquita cerró la válvula del tanque, para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame

0. 0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que, al comenzar a llenar un camión de transporte, un miembro del personal del parque de tanques abrió la válvula incorrecta del tanque de fraccionamiento que dejó que fluyan lixiviados hacia el colector de adelante y se derramó en el suelo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame

1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 3 galones de lixiviados tratados.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame

- \* Personal de Chiquita aplicó absorbente al área impactada y después removió el absorbente y el suelo contaminado y aplicó tierra limpia al área. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó el mismo día.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias

- \* Se volverá a capacitar al personal del parque de tanques de Chiquita sobre los procedimientos operativos estándar del parque de tanques, antes del 13 de mayo de

2025.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa

- \* Empleados del parque de tanques de Chiquita.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames

- \* Se capacitó al personal de Chiquita del parque de tanques sobre las operaciones para evitar fugas y derrames, incluyendo procedimientos operativos estándar relacionados con el parque de tanques.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados

- \* Ninguna persona involucrada en la causa raíz estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman  
Gerente de Cumplimiento  
Vertedero de Chiquita Canyon  
Waste Connections, Inc.  
(central) 661-625-1409